XITANDZHAKU

BYLAE

SCHEDULE

RHAVI RO HLAWULELA KIESAFDE-LING	XIVONGO VAN	VITO VOORNAME	ADIRESE ADRES	NTIRHO BERCEP
ELECTORAL DIVISION	SURNAME	CHRISTIAN NAME	ADDRESS	OCCUPATION
GIYANI	1. Baloyi	Wilson	PK/P.O. Soekmekaar	Mutitirhi Eie diens Self employed
	2. Kona	Pisane Johanes	PK/P.O. Giyani	N'wamabindzu Sakeman Businessman
	3. Mabundza	Jonas	PK/P.O. Giyani	Mudyondzisi Onderwyser Teacher
	4. Mabunda	Simon	PK/P.O. Giyani	N'wamabindzu Sakeman Businessman
	5. Mageza	Christopher	Phirima, Soweto	Mutitirhi Eie diens Self employed
	6. Malungane	Shisedane Jim	PK/P.O. Molototsi	Ndhuna Hoofman Headman
	7. Maluleke	Sunduza Jackson	PK/P.O. Giyani	Ndhuna Hoofman Headman
	8. Marivate	Daniel	PK/P.O. Valdezia	A ri Mufundhisi Oud-Predikant Ex-Minister of Religion
	9. Mashila	John	PK/P.O. Louis Trichardt	Murimi Boer Farmer
	10. Mathebula	Makhesela John	Pfuxetani-Skool/ School, Giyani	N'wamavhengelo Winkeleienaar Shopowner
	11. Mathebula	Mkhatshane Joe	PK/P.O. Giyani	N'wamabindzu Sakeman Businessman
	12. Mhlanga	Pike, Solomon	PK/P.O. Duiwelskloof	Mufundhisi Predikant Minister of Religion

RHAVI RO HLAWULELA KIESAFDE-LING ELECTORAL DIVISION	XIVONGO VAN SURNAME	VITO VOORNAME CHRISTIAN	ADIRESE ADRES ADDRESS	NTIRHO BEROEP OCCUPATION
GIYANI	13. Nkuna	Jackson	PK/P.O. Molototsi	Mufundzhisi Predikant Pastor
	14. Nkuzana	Mudunwazi William	PK/P.O. Sumsare Louis Trichardt	Museketeri wa Ndhuna Hoofman se hel-per Headman's Right-hand
	15. Sambu	Hlengani Robert	28 Chiawelo PK/P.O. Moroka	Muxavisi Verkoopsman Salesman
	16. Shimati	Jan Stanley	PK/P.O. Elim Hospitaal/Hospital	Matsalani Sekretaris Secretary
	17. Sibuya	Jameson	PK/P.O. Letsitele	N'wamabindzu Sakeman Businessman
	18. Sono	Ephraim Shihundla	PK/P.O. Giyani	N'wamabindzu Sakeman Businessman
	19. Zitha	Dingaan Amos	PK/P.O. Duiwels-kloof	Mabalana Klerk Clerk
	NTSENGO WA LAVA FANELEKE KU HLAWURIWA LANGHIWA/VHOTERTWA: GETAL LEDE WAT VERKIES MOET WORD: NUMBER OF MEMBERS TO BE ELECTED:			9
MALAMULELE	1. Jaleni	Mathews Sidney	PK/P.O. Giyani	Holobye wa Xikaya Minister van Binnelandse sake Minister for the Interior
	2. Maboya	Joas	PK/P.O. Mala-mulele	Murhumiwa wa le Khoto Geregsbode Mesenger of the Court
	3. Mhinga	Edward	PK/P.O. Mala-mulele	Mudyondzisi Onderwyser Teacher

3/.....

RHAVIRO HLAWULELA KIESAFDELING ELECTORAL DIVISION	XIVONGO VAN SURNAME	VITO VOORNAME CHRISTIAN NAME	ADIRESE ADRES ADDRESS	NTIRHO BERCEP OCCUPATION
MALAMULELE	4. Maluleke	Hlengane Willie	PK/P.O. Malamulele	N'wamavhengele Winkelier Shopowner
	5. Nxumalo	Weller Samuel	PK/P.O. Malamulele	Mudyondzisi Onderwyser Teacher
	6. Ngobeni	Ngonani Johnson	PK/P.O. Malamulele	N'wamavhengele Winkelier Shopowner
	NTSENGO WA LAVA FANELEKE KU HLAWURIWA LANGHIWA/VHOTERIWA: GETAL LEDE WAT VERKIES MOET WORD: NUMBER OF MEMBERS TO BE ELECTED:			HANDLE KA KU KANETANA/ONBESTREDE 6 UNOPPOSED
MHALA	1. Mabuza	Paul Moses	Bosbokrand Bushbuckridge	Murimi Boer Farmer
	2. Mdaka	Machapule Benjamin	Thulamahashe	Muchayeri wa lori Vragmotorbestuurder Lorry driver
	3. Mkasi	Matshivane Samuel	Buyisontho, Bosbokrand Bushbuckridge	A ri mufundhisi Afgetrede Predikant Retired Minister of Religion
	4. Mkhatywa	Makholwa Isaiah	Buyisontho, Bosbokrand Bushbuckridge	A ri mufundhisi Afgedrede Predikant Retired Minister of Religion
	5. Mnisi	Petrus	Bosbokrand Bushbuckridge	N'wamabindzu Sakeman Businessman
	6. Ngwenyama	Tshatshani John	Acornhoek	N'wamabindzu Sakeman Businessman

4/.....

RHAVIRO HLAWULELA	XIVONGO	VITO	ADIRESE	NTIRHO
KIESAFDE-LING	VAN	VOORNAME	ADRES	BEROEP
ELECTORAL DIVISION	SURNAME	CHRISTIAN NAME	ADDRESS	OCCUPATION
MHALA	7. Sambo	Kosi Harry	Bosbokrand Bushbuckridge	N'wamabindzu Sakeman Businessman

NTSENGO WA LAVA FANELEKE KU HLAWURIWA
GETAL LEDE WAT VERKIES MOET WORD :
NUMBER OF MEMBERS TO BE ELECTED: 6

RITAVI	1. Machimana	Ben Gidja	971 Nkowankowa	N'wamabindzu Handelaar Trader
	2. Mathebula	Gewa Simeon	Xihoko, Ritavi	N'wamabindzu Handelaar Trader
	3. Mohlaba	Pumulana Robert	630 Nkowankowa	Musilaha Slagter Butcher
	4. Mongwe	Jas Joe	Mamitwa-lokasie Location	Muvatli wa tikha-binete Meubelmaker Cabinet maker
	5. Mushwana	Makhuva George	Mushwana-winkel Store	N'wamabindzu Handelaar Trader
	6. Ngobeni	Samuel	Mohlaba-winkel/ Store	N'wamabindzu Handelaar Trader
	7. Shilubana	Professor Mohlaba	Mohlaba	N'wamabindzu Sakeman Businessman
	8. Thuketana	Mundzanandi Elias	965 Nkovankowa	N'wamabindzu Handelaar Trader
	9. Thuketana	Robert Ma-femana	Burgersdorp, Ritavi	N'wamabindzu Handelaar Trader

NTSENGO WA LAVA FANELEKE KU HLAWURIWA/
LANGHIWA/VHOTERIWA:
GETAL LEDE WAT VERKIES MOET WORD: 5
NUMBER OF MEMBERS TO BE ELECTED:

Vhota! Vhota!! Vhota!!!

KA VHOTIWA XIFUNDZENI XA GIYANI HI SIKU RA 17th OCTOBER, 1973
KU SUKELA NKARHI WA 7 NI MIXO.
HLAWULA NTSENA 9 WA MAVITO U VEKELA XIHAMBANO EKA LAVA U VHOTELAKA VONA.

1.	Baloyi	Wilson		P.O. Soekmekaar.
2.	Kona	Pisane	Johannes	P.O. Giyani.
3.	Mabunda	Jonas		P.O. Giyani.
4.	Mabunda	Simon		P.O. Giyani.
5.	Mageza	Christopher		P.O. Phirima, Soweto JHB.
6.	Malungane	Shisedane	Jim	P.O. Molototsi.
7.	Maluleke	Sunduza	Jackson	P.O. Giyani.
8.	Marivate	Daniel		P.O. Valdezia.
9.	Mashila	John		P.O. Louis Trichardt.
10.	Mathebula	Makhesela	John	P.O. Giyani.
11.	Mathebula	Mkhatshane	Joe	P.O. Giyani.
12.	Mhlanga	Pike	Solomon	P.O. Duiwelskloof.
13.	Nkuna	Jackson		P.O. Molototsi.
14.	Nkuzana	Mudunwazi	William	P.O. Sumsare Louis Trichardt.
15.	Sambu	Hlengani	Robert	P.O. Moroka JHB.
16.	Shimati	Jan Stanley		P.O. Elim Hospital.
17.	Sibuya	Jameson		P.O. Letsitele.
18.	Sono	Ephraim	Shihundla	P.O. Giyani.
19.	Zitha	Dingane	Amos	P.O. Duiwelskloof.

Dyondza mavito lawa u nga ta hlawula wona nkarhi wu nga si fika. u nga Vhotela wunwe kumbe ntlhanu kumbe nhungu, kambe va nga tluli 9. Loko va tlula 9 papila ra wena a ri nga hlayiwi ri ta chukumetiwa ku fana ni loko u nga vhotanga. Siku ro vhota i rinwe ra 17th October. Vindzukela kona. Mavito lawa ya xifundza xa Giyani ntsena. Mhala na Ritavi va na mavito manwana ya vona.

Sir/Madam,

Please try to spread this information to every Tsonga - Shangana who is entitled to vote (all above 18 years) in the Republic. For further details write to Box 6, Elim Hospital or phone 20.

Xikombiso xa mavhotele:

1. Xirilele Gezani	
2. Baloyi Phisa	X
3. Masala Dedeya	X
4. Ritavi Zibuku	
5. Tatana Manana	

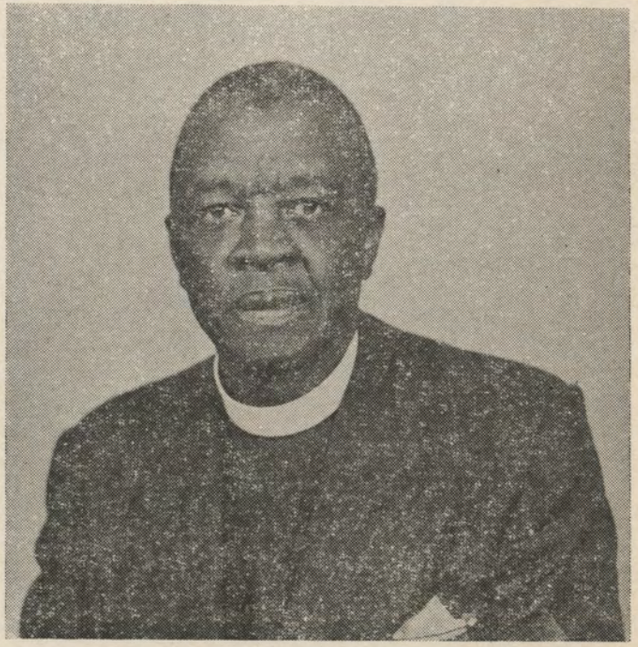
Swi komba leswaku u hlawurile Baloyi Phisa na Masala Dedeya ntsena.

VAVHOTI va GIYANI eGAZANKULU

17th October 1973

VHOTELANI NHLUVUKO! VHOTELA VUTLHARI! — VOTE FOR PROGRESS! VOTE FOR WISDOM!

A mi nga tilayi, loko mi hlawula na lava xikarhi ka lava va 9 — You will not regret, if you include these among the 9



Marivate Daniel

Shimati Jan Stanley

HI NKHENSA HINKWENU NWINA LAVA MI NGA TI LULAMISELA KU HLAWULA HI KU XIYAXIYA MI TLHELA MI DYONDZISA VANWANA LESWAKU MAVITO LAWA YA TIYISA NHLUVUKO NA VUTLHARI

VOTE FOR MARIVATE DANIEL X
SHIMATI JAN STANLEY X

Kirsten Drukpers, Bus/Box 353, Louis Trichardt